

Offertoire

Naza koya na ofele

Kikongo

M & T: Alain alexandre

$\text{♩} = 100$

S
A

Na-za ko-ya na o - fe-le na nga-i Ta-ta lo-ko-la e-le -

O - oh O - oh

T
B

4

mbo ya ma-to-ndi mpo na bo-li-ngo na yo. 1.O-pe-sa-ki nga-i bo -

O-----oh

8

mo - i mpe e - se-ngo ya ko - za - la na bo - mo - i

Na - pe - si yo Nza-mbe

11

bo - mo - i na nga - i, mi - tu-ngi - si mpe pa-si na nga -
bo-mo - i bo-mo - i na nga-i Ta-ta

Na - pe - si yo Nza-mbe na - pe - si yo Nza-mbe O -

14

i, o-sa-la ya - ngo mbe-ka mpo na nke-mbo na yo. O - oh - oh

18

pe - sa - ki nga-i ma-be - le o - yo na-za - li ko-bu-ka na ya - ngo, na-za - oh

22

li ko-bu-ka na ya - ngo li - ka-bo ya mpa si oh - oh na yo
pe na ta-la ya e - ke - la - mu na yo

26

1. bo - tu - la yo yo. 2. O-pe-sa - ki nga-i ba-bo-ti Ta -

30

ta, Ba-nde-ko na nga-i mpe ba-ni-nga na nga-i bo-tu-la yo li -

pe na ta-la

34

ka-bo ya mpa si o - oh na yo bo-tu-la yo.

ya e-ke - la - mu na yo pe na ta-la

39

Mpo na li-pa o - yo mpe ma-sa-nga o - yo bo-tu-la li -

Ta-ta pe na ta-la

44

ka-bo ya mpa si o - oh na yo bo-tu-la yo.

ya e-ke - la - mu na yo pe na ta-la

NAZA KOYA OFELE

Naza koya na ofele na ngai, Tata, lokola elembo ya matondi mpo na bolingo nayo.
Opesaki ngai bomoi mpe esengo ya kozala na bomoi.
Napesi yo bomoi na ngai, mitungisi mpe pasi na ngai, osala yango meka mpo na nkembo na yo.
Opesaki ngai mabele oyo nazali kobuka na yango, pe na tala likabo ya mpasi ya ekelamu na yo botula yo.
Opesaki ngai baboti, Tata, bandeko na ngai mpe baninga na ngai botula yo.
Mpo na lipa oyo mpe masanga oyo, Tata, botulami.

JE VIENS TE DONNER SEIGNEUR

Je viens te donner mon offrande Seigneur en signe d'action de grâce pour (de) ton amour.
Tu m'as donné la vie et la joie de vivre. Je te confie ma vie, mes soucis et mes difficultés, transforme-les en sacrifice de ta Gloire:
Tu m'as donné la terre où je recolte et je contemple le don béni de ta création béni sois-tu.
Tu m'as donné les Parents Seigneur, mes frères et mes amis, béni sois-tu.
Pour ce Pain et ce vin Seigneur, béni sois-tu.